

Bestätigte Übersetzung aus der russischen Sprache

[Text auf dem Einband]

RUSSLAND
Hoheitszeichen
DIPLOM

[Urkudentext]
Hoheitszeichen

DAS DIPLOM IST EIN STAATLICHES DOKUMENT
ÜBER DIE HOCHSCHULBILDUNG

Registriernummer XX/XX

XX. Juni XXXX

Hoheitszeichen
RUSSISCHE FÖDERATION

*Sankt Petersburg
Föderale Staatliche Bildungseinrichtung für Hochschulbildung
„Staatliche Universität für Kultur und Künste Sankt Petersburg“*

DIPLOM
MIT AUSZEICHNUNG
XXX XXX

*Auf Beschluss
der Staatlichen Prüfungskommission*

**vom XX. Juni XXXX wurde
XXXX
XXXX XXXX**

DIE QUALIFIKATION

*MUSEOLOGIN
mit der Fachspezialisierung
„Museologie und Denkmalschutz“*

ZUERKANNT.

*Vorsitzender
der Staatlichen Prüfungskommission:*

[Unterschrift]

Rektor:

[Unterschrift]

[Siegel]
Kulturministerium der Russischen Föderation
Föderale Staatliche Bildungseinrichtung für Hochschulbildung
„Staatliche Universität für Kultur und Künste Sankt Petersburg“
OGRN XXX
INN XXXX
OKPO XXXX

Familienname, Vorname, Vatersname

XXXX, XXXX XXXX

Geburtsdatum: XXXX. XXXX XXXX

Vorhergehender Bildungsnachweis:

Zeugnis über die allgemeine (vollständige) Mittelschulbildung, ausgestellt im Jahre 2006

Aufnahmeprüfungen bestanden

Immatrikuliert

2006 an der Föderalen Staatlichen Bildungseinrichtung für Hochschulbildung „Staatliche Universität für Kultur und Künste Sankt Petersburg“, (Direktstudium)

Beendigung des Studiums

2011 an der Föderalen Staatlichen Bildungseinrichtung für Hochschulbildung „Staatliche Universität für Kultur und Künste Sankt Petersburg“, (Direktstudium)

Regelstudienzeit des Direktstudiums

5 Jahre

Fachrichtung/Tätigkeitsfach Museologie und Denkmalschutz

Spezialisierung Exkursionskunde (mit Fremdsprachenkenntnissen)

Belegarbeiten:

XXX

XXX

XXX

XXX

XXX

Praktika:

Museale Einführungspraktikum: 4 Wochen, Testat abgelegt; organisatorisch-touristisches Praktikum: 4 Wochen, Testat abgelegt; Exkursionspraktikum – 4 Wochen, Testat abgelegt; Museums- und Archivpraktikum – 2 Wochen, Testat abgelegt; Vordiplompraktikum – 11 Wochen, sehr gut

Staatsexamen:

Interdisziplinäre Prüfung auf dem Fachgebiet: sehr gut

Anfertigung und Verteidigung der Abschlussarbeit zum Thema:

„XXX“: 4 Wochen, sehr gut

Dieses Diplom berechtigt zur Berufsausübung in Übereinstimmung mit der Bildungs- und Qualifikationsstufe.

Fortsetzung siehe Rückseite

RUSSISCHE
FÖDERATION

Hoheitszeichen

Sankt Petersburg

Föderale Staatliche Bildungseinrichtung für Hochschulbildung
„Staatliche Universität für Kultur und Künste Sankt Petersburg“

ANLAGE ZUM
DIPLOM
MIT AUSZEICHNUNG
Nr. VSA 0925018

28/51

(Registriernummer)

30. Juni 2011

(Ausstellungsdatum)

*Auf Beschluss der Staatlichen
Prüfungskommission vom
XX. Juni XXXX*

wurde die Qualifikation
MUSEOLOGIN
mit der Fachspezialisierung
„Museologie und
Denkmalschutz“
zuerkannt.

Rektor: [Unterschrift]

Dekan: [Unterschrift]

Sekretär: [Unterschrift]

[Siegel]

Kulturministerium der Russischen
Föderation

Föderale Staatliche Bildungseinrichtung für Hochschulbildung
„Staatliche Universität für Kultur und Künste Sankt Petersburg“

OGRN XXX

INN XXX

OKPO XXX

Während des Studiums wurden in folgenden Fächern
Testate sowie Zwischen- und Abschlussprüfungen abgelegt:

OHNE DIPLOM UNGÜLTIG

OHNE DIPLOM UNGÜLTIG

<i>Bezeichnung des Faches</i>		<i>Stunden- umfang</i>	<i>Endnote</i>
1.	Fremdsprache (Deutsch)	340	sehr gut
2.	Sport	408	abgelegt
3.	Geschichte des Vaterlandes:		
3.1.	Geschichte des Vaterlandes bis zur Mitte des 18. Jahrhunderts	40	gut
3.2.	Geschichte des Vaterlandes bis zur Mitte des 19. Jahrhunderts	36	sehr gut
3.3.	Geschichte des Vaterlandes, zweite Hälfte des 19. Jahrhunderts	40	sehr gut
3.4.	Geschichte des Vaterlandes, Beginn des 20. Jahrhunderts	36	abgelegt
3.5.	Geschichte des Vaterlandes, 20. und 21. Jahrhundert	36	sehr gut
4.	Kulturologie	40	abgelegt
5.	Politologie	40	sehr gut
6.	Rechtskunde	40	abgelegt
7.	Psychologie und Pädagogik	40	sehr gut
8.	Russische Sprache und Sprachkultur	36	abgelegt
9.	Soziologie	40	abgelegt
10.	Philosophie	40	gut
11.	Ökonomie	48	sehr gut
12.	Mathematik und Informatik	200	abgelegt
13.	Konzeptionen der modernen Naturwissenschaft	150	abgelegt
14.	Museologie:		
14.1.	Geschichte der Museumskunde	100	sehr gut
14.2.	Theoretische Probleme der Museologie	180	sehr gut
15.	Schutz der historischen und Kulturdenkmäler	210	sehr gut
16.	Archäologie	120	sehr gut
17.	Ethnologie	120	sehr gut
18.	Geschichte der Kultur	280	abgelegt
19.	Allgemeine Geschichte	280	gut
20.	Quellenkunde	400	abgelegt
21.	Historiographie	140	abgelegt
22.	Geschichte der Literatur:		
22.1.	Geschichte der russischen Literatur bis zum 20. Jahrhundert	56	sehr gut
22.2.	Geschichte der russischen Literatur des 20. Jahrhunderts	82	sehr gut
22.3.	Geschichte der ausländischen Literatur bis zur 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts	186	sehr gut
22.4.	Geschichte der ausländischen Literatur der 2. Hälfte des 20. Jahrhunderts	76	sehr gut
22.5.	Geschichte der Kunst: Einführung	92	sehr gut
22.6.	Geschichte der russischen Kunst bis zum 18. Jahrhundert	122	gut
22.7.	Geschichte der russischen Kunst des 18. und 19. Jahrhunderts	60	sehr gut
22.8.	Geschichte der russischen Kunst des 20. Jahrhunderts	60	gut
22.9.	Geschichte der Kunst des Altertums, des Mittelalters und der Renaissance	60	gut
22.10.	Geschichte der Kunst der Frühen Neuzeit und der zeitgenössischen Kunst	144	sehr gut
22.11.	Geschichte der angewandten Kunst	62	abgelegt
22.12.	Geschichte der Filmkunst	60	abgelegt
23.	Religionswissenschaft	120	abgelegt
24.	Grundlagen der Sicherheit der Lebenstätigkeit	54	abgelegt
25.	Geschichte der materiellen Kultur und des Alltags	280	abgelegt
26.	Historische Hilfsdisziplinen	400	abgelegt
27.	Bücherkunde und Geschichte des Buches	210	abgelegt
28.	Geschichte der staatlichen Behörden und der Sachbearbeitung in Russland	120	abgelegt
29.	Kompletierung, Erfassung und Lagerung von Museumsfonds	210	abgelegt
30.	Wissenschaftliche Projektierung einer Ausstellung	210	sehr gut
31.	Exkursionstätigkeit	72	sehr gut
32.	Museumspädagogik	140	sehr gut
33.	Informationstechnologien und technische Mittel in der musealen Arbeit	140	abgelegt
34.	Design	160	abgelegt
35.	Grundlagen der Konservierung und Restaurierung von kulturhistorischen Objekten	160	sehr gut
36.	Management und Marketing der musealen und Exkursionstätigkeit	170	sehr gut
37.	Multimediale Informations- und Bildungsprogramme in der Kultur	96	abgelegt
38.	Bankwesen und Buchhaltung	102	abgelegt
39.	Forschungstätigkeit auf dem Fachgebiet	144	sehr gut
40.	Geschichte von Sankt Petersburg. Nekropolen von Sankt Petersburg. Topographie von Sankt Petersburg	478	abgelegt
41.	Landeskunde	178	abgelegt

42.	Geschichte der Gärten, Parkanlagen und Schutzgebiete. Unter Denkmalschutz stehende Museen	264	abgelegt
43.	Museen der Welt	272	abgelegt
44.	Einzigartige Natur-, Kultur- und Geschichtsdenkmäler Russlands	102	abgelegt
45.	Grundlagen der Unternehmenstätigkeit in der Exkursions- und Tourismustätigkeit	94	sehr gut
46.	Rhetorik, Protokoll und Etikette des Geschäftsverkehrs	102	abgelegt
47.	Zollwesen	96	abgelegt
48.	Informationskultur eines Spezialisten	96	abgelegt
49.	Praktischer Kurs Professionelles Übersetzen (Deutsch)	460	sehr gut
50.	Methodik der Durchführung von Übersichtsexkursionen	92	sehr gut
51.	Methodik der Durchführung von thematischen Exkursionen (historische, literarische, Museums- und Architekturexkursionen)	72	sehr gut
52.	Globales computergestütztes Reservierungssystem in der Tourismuswirtschaft	88	abgelegt
53.	Einführung in die Touristik. Rechtliche Grundlagen der Tourismuswirtschaft	88	abgelegt
54.	Zweite Fremdsprache (Französisch)	200	sehr gut
55.	Lateinische Sprache	48	abgelegt
56.	Ökologie	46	abgelegt
57.	Geschichte der Musik	46	sehr gut
58.	Exkursions- und Tourismustätigkeit in Sankt Petersburg	40	abgelegt
59.	Rekreation im Tourismus, Theatralisierung in der Exkursions- und Tourismustätigkeit	42	abgelegt
60.	Berufsethik	44	abgelegt
61.	Staatliche denkmalgeschützte Museen: Zarskoje Selo, Pawlowsk, Peter-und-Paul-Festung	104	abgelegt
62.	Ästhetik	40	abgelegt
63.	Höfe von Sankt Petersburg	40	abgelegt
Insgesamt:		10420	
Davon mit Anwesenheitspflicht:		5212	
Ende des Dokuments			

Möbius-Context Sprachenservice